

POLITIKAI NAPILAP

Felolós szerkesztő:
Kurkó Gyárfás

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brasov - Brassó
Száda Argintarilor 16 sz. III em.

Engedélyezte: Cenzura Militară
a Presei sub No. 1437. 7. X. 1944

NÉPI EGYSÉG

December 13

Brassóban vasárnap zajlik le az Astra termében a december 13-iki véres események emlékünnepe. Ez is egyike ama emlékünnepeknek, amelyeket évtizedeken át „a föld alatt” ünnepeltek.

A december 13-iki emlékezősek alkalmaival a munkássajtó felidézte a munkásmozgalom és a demokrácia harcának többi kiemelkedő állomásait is: az 1920-ban elfojtott általános sztrájkot, pár évre rá a tatár-bumári véres eseményeket, majd 1929-ben a zsilvölgyi vérengzést, az ugyanazon évben a temesvári munkásoktól előtti lövöldözést a tömegbe, valamint az 1933 évi grivita-i vasutasztrájkot, amelyet a gépfegyverek kattogása fojtott el.

Ezek az események egységes fejlődés láncszemét képezték a két világháború közötti időben. A demokrácia harca, a 8 órai munkaidőért, a földművesek és a többi dolgozó rétegek követeléseiről folyó küzdelem a föld alá szorult és a hivatalos politika haladt előre, a válság és a hitlerizmus erősödésével egyre sebesebb lépésekkel a teljes parancsuralom, a fasizmus, a hitleri háborúhoz való csatlakozás és a szovjetellenes „keresztshadjárat” véres kalandja felé.

A dolgoknak ezt a végzetserű fejlődését most már tisztán látjuk, de a tankönyvek és a napisajtó hivatalos történelmírása igyekezett a közvélemény tudata alá nyomni ezt az igazi történelmet. A romániai magyar tömegek pedig szinte semmit sem tudnak arról, hogy a mellette élő népek mit jelent Frimu munkásvezér és a többiek harca és elhullása december 13-iki napján. A magyarság a trianoni határokon túl szintén nem vette tudomásul, hogy Romániában már 26 évvel ezelőtt, a győztes háború mámorában is akadtak demokrácia tömegek és vezetők, akik már akkor más utra akarták terelni az eseményeket, mint amelyen megindultak. Hogyan is figyelhetők volna Románia iránti történelmi, mikor a sajátjukat is az orruk előtt hamisították meg?

Szinte egyidőben a december 13-iki bukaresti eseményekkel, Magyarországon az öszi őrás, majd nem sokára a szociális forradalom, illetve hatalomátvétel juttatta kifejezésre a nép tiltakozását a történelmi osztályok politikájára ellen, amely a német imperializmussal szövetségbe vágó hidra és végromlásba vitte a régi Magyarországot. De — a háború győztesének a Románia segítségével — Magyarországon győzött az ellenforradalom és sikerült minden visszazökkenteni a régi tragikus kerékágyába. Földosztás és népjogok helyett újra kezdődött a nemzetiségi uszítás, az újbóli szövetezés a feléledt német imperializmussal és a végén a második világháború öngyilkos kalandja. A magyar nép igazi történelmét pedig, a föld alatt vívott szabadságharcot, ugyancsak elfojtották a hivatalos krónikások. Csak néha egy-egy nagyobb megmozdulás, mint a 150 ezer emberes tömegtüntetés 1930-ban Budapesten vagy Sallai és Fürst bitóhalála 1932-ben, jelezték, hogy a katasztrófa politika ellen él és harcol a föld alá kényszerített tábor.

Igy folyt egymás mellett, párhuzamos utakon, a két nép hivatalos történelme, amely az 1944-es nagy összeomlásba sodorta a két országot, és az a másik, az irratlan, agyonhallgatott, föld alatt bujdosó történelem, amely most már szabadon hallathatja hangját és tudatába vési a tömegeknek, hogy más utak is vannak előtte, mint a sovínizmus, a maradiság, a népellenesség és a háború. S akadtak élharcosok, akik már évtizedek óta golyókkal és bitófákkal dacolva ezt az utat járják.

Ezért idézzük emlékeztetőbe a magyarságnak is a december 13-iki emlékünnepeket, mint egyik állomását annak az igazi történelmi utnak, amelyen az egymásra utalt két nép találkozik.

Churchill miniszterelnök nagy beszédében foglalt állást a Szovjet-Unió lengyel politikája mellett

Lengyelország megkaphatja Keletporoszországot és Danzigot

(London.) Az angol alsóházban a lengyel kérdéssel Churchill miniszterelnök nagy beszédet mondott. Churchill kijelentette, hogy 1943 februárjában Teheránban folytatott megbeszéléseken felvetette Sztalin tábornagnak a lengyel kérdést, aki válaszában hangoztatta, hogy szívesen meggyőződése, hogy egy erős és független Lengyelországra szükség van. Sztalin tábornagy jószándékáról meg vagyok győződve — jelentette ki a brit miniszterelnök. Azzal a reménnyel hagytam el Teheránt, hogy a lengyel kérdés barátságos szellemben fog oldódni. Sajnos, októberben reményeim szertefoszlottak, mikor Mikolajcsik lengyel miniszterelnök Moszkvából való visszatérése után nem tudott megegyezésre jutni minisztertársaival. Mikolajcsik moszkvai tárgyalásai a legbarátságosabb szellemben folytak le, mikor Sztalin marsall újból megismételte teheráni kijelentéseit. Mikolajcsik azzal hagyta el Moszkvát, hogy egy hét múlva visszatér, miután megegyezik minisztertársaival. A dolgok sajnos másképp alakultak, mert a Sztalin tábornagy által felajánlott úgy-

nevezett Curzon-határvonalat a lengyel miniszterek nem fogadták el. Ha Mikolajcsik akkor visszatér Moszkvába — jelentette ki Churchill — ma már a lengyel ügy be lenne fejezve, és Mikolajcsik egy olyan lengyel kormány élén állana, mely a lublini lengyel kormány tagjait is magában foglalja.

A dolgok ilyen alakulása miatt Mikolajcsik lemondott a kormányelnökségről. Őszintén fájalom, hogy még nem sikerült megegyezést létrehozni Moszkvával, valamint a lublini lengyel kormánnyal. Az együttműködés elhúzódása a londoni lengyel kormány háttérbeszórulását jelenti. Véleményem szerint a Szovjetszövetség részéről felajánlott terv a megegyezés létrehozására, teljes egészében biztosítja Lengyelország függetlenségét és jövőbeli fejlődését. A Szovjetszövetség részéről kívánt területeknek Ukrajnához való csatolása ellenében Lengyelország megkapná egész Keletporoszországot és a nagy Danzigi kikötőt.

Nem értem a lengyelek akadékoskodását, hiszen a déli területek helyett kulturáltabb területeket kapnának. Hozzájút-

hatnak az oroszokkal való megegyezés esetén a Balti-tengerpart 320 kilométeres partjához. Igaz ugyan — jelentette ki a brit miniszterelnök — hogy e terv esetén lakosságcsere szükséges, de ettől egyáltalán nem idegenkedem, hiszen a világháború után végbement görög-török lakosságcsere is barátságos viszonyt hozott létre a két állam között.

A Szovjetszövetség által felajánlott feltételeket helyesnek tartom és az egyetlenség, mely szerint a jövőben Lengyelország élhet. A lengyel kormánynak tehát azt ajánlom, fogadja el a feltételeket, míg nem késő, mert ha Lengyelország nagy része már meg lesz szállva, akkor a megegyezés már nagyon kétséges lesz. Roosevelt elnököt állandóan tájékoztattam a lengyel kérdés állásáról, s ő mindenben egyetért a brit kormány álláspontjával.

Churchill miniszterelnök azzal fejezte be beszédét, hogy Lengyelországnak arra kell törekednie, hogy baráti viszonyt építsen ki a Szovjetszövetséggel és erős védőfal legyen kelet felé a német terjeszkedésnek.

A Vörös Hadsereg csapatai Miskolctól északra áttörték a német frontot

(Moszkva.) A 2. ukrán hadsereg élcsapatai Budapest külvárosainak keleti részét elérték. A szovjet hadsereg ágyú tüze alatt tartják mindazokat az utakat, melyeken a németek utánpótlást szállítanak Budapest külvárosába. Súlyos ágyútűz alatt áll Kispeszt és Újpest. A németek ügylétszék megkísérlik Budapest védelmét, mert újabb friss erők érkeztek az arcvonalra. Budapesttől észak-keletre a szovjetcsapatok elfoglalták a megerősített német hadállásokat és lépésről-lépésre haladnak Budapest felé. A Vörös Hadsereg kezére került Kisalag, Csécsé, valamint Göd- és Csodokpuszta. Az itteni harcokban elpusztult 1700 német és magyar katona.

Budapesttől délre Malinovszky tábornok csapatai Soroksár és Pestszentlőrinc közelében járnak.

Miskolctól észak-nyugatra a Vörös Hadsereg csapatai hatalmas sikereket arattak és győzelmesen haladnak Szlovákia felé. Az itteni harcok során elfoglalták Szendrőt, Kindit, Helmajt, Barcikát, roham-

mal és utcai harcok során megtisztították a németektől Abódót. A harcok során a németek 300 halottat veszítettek. Megsemmisült az ellenség hat harckocsija.

A szovjetcsapatok tovább nyomultak észak-nyugati irányban és elfoglalták Bodrogvárost, Edélnyit, Vadnát. Miskolc városától észak-keletre a szovjetcsapatok kezére került Szerencs városa is. A Vörös Hadsereg nagy előrenyomulása a Felvidék felé a szovjetcsapatok kezére juttatott számos nagy bányászati bányát, valamint vasérc- és mangántelepeket.

A 3. ukrán hadsereg arcvonalán Székeshérvártól délre és a Velencei-tónál a német csapatok ellentámadást indítottak friss tartalékok bevetésével. Minden erővel azon igyekeznek, hogy kitolják Budapest teljes bekerítését.

A Velencei-tónál nagy tankcsaták dúlnak. Petrov tábornok hadserege Mihajlovicótól észak-nyugatra támadásba ment át.

Bombamerénylet Szálasi ellen?

(Moszkva.) Semleges hírforrások szerint Szálasi nyilas miniszterelnök, miután elutazott Hitler főhadiszállásáról, Szombat-helyre ment, hol eddig ismeretlen tettek bombát dobáltak a kocsijába. A bombamerénylet következtében Szálasi súlyosan megsebesült. Állapotáról eddig nem közöltek részleteket.

(Moszkva.) Vágó Pál árkormánybiztos beszédét mondott. Kijelentette, hogy minden magyarnak arra kell törekednie, hogy Budapest azt jelentsék nekünk, amit Sztalin grád a Szovjetszövetségnek. Beszédében kijelentette a következőket: magyar, éhez, vedd a puskát és harcolj az ellenség ellen. Neki van, szerezd meg tőle. Kövesd a német hadsereget, menj a Tigris-tankok után és lesd ennivalót.

Vágó Pál ezzel fejezte be beszédét: Előre, utána! Eljen Szálasi!

(London.) Egy Londonban élő magyar nyilatkozott a rádióban a magyarországi helyzetéről. Szálasi elvetemült bandájának üzenéi ma már minden magyar előtt ismeretesek — mondotta. — Nincs Magyarországon egy olyan ember, aki elhinné azokat a hazugságokat, melyeket a Szálasi-kormány kürtöl világgá. Naponta számtalanszor hívja fel a magyar rádió a lakosságot, hogy álljon ellent a szovjet-hadseregnek, de ugylátszik, ezek a felhívások süket fülekre találnak, mert nem akad magyar, ki önként harcolna a felszabadító Vörös hadsereg ellen. A Szálasi-féle sörpödek, miután felkerült a politikai alvilágból, el akarja hitetni az ország népével, hogy a haza megmentője. Pedig felesleges minden fajta erőlködés, a magyar nép ismeri az állatias nyilas banditákat és nem ül fel semmiféle izgatásnak. A gaz áruló kor-

many — mondja a londoni magyar — ellenállásra hívja fel a népet, maga azonban az ellopott holmikkal együtt elmenekült Németországba. A Szálasi féle államtitkárok azt a tanácsot adják a népeknek, hogy revolverrel kezükben menjenek és harcoljanak a Vörös Hadsereg ellen s úgy szerezenek maguknak ennivalót, mert ez a kormány nem tud róluik gondoskodni. A londoni magyar azzal fejezte be nyilatkozatát, hogy a magyarok csak akkor menthetik meg, ami még menthető, hogyha leszámolnak Szálasi revolveres gengsztereivel. Ellenkező esetben Budapest, a Duna királynője, Közép-Európa temetője lesz.

(Athén.) Az ellenállási mozgalom válaszlépésként a Papandreu-kormány felhívására. Az EAM-párt közölte, hogy inkább hátról-hátról fogja védeni Athént, sem hogy az angoloknak és a kormánycsapatoknak átadja. Mac Millen brit rendkívüli követ a két görög párt között megkísérelte a közvetítést, de eddig minden eredmény nélkül. A súlyos harcok Athénben tovább folynak. Az angolok által megszállt városnegyedekben újra feltűntek az ellenállási csapatok, kik a belvárosban háztetőkről tüzelnek az angol csapatokra. Míg a brit parancsnokság közölte, Olaszországban csapategységek érkeztek légi úton a brit hadsereg számára. A harcok következtében rendkívül nagy az élelmiszerhiány.

(Moszkva.) Paulus vezérezredes a Sztalin grádnál foglyul ejtett német parancsnok 50 tábornoktársával egyetemben felhívást intézett a német néphez, melyben felhívja a katonaságot és a lakosságot, hogy vessen véget a terrornak. szüntesse meg az esztelen háborút. Paulus felhívásában utalt arra, hogy az elmúlt világháborúban is Hindenburg és Ludendorff voltak azok, akik felismerték, hogy a háború elvesztett.

(London.) Kiadták a 12. közleményt Németország katonai kormányására vonatkozólag. A közlemény szerint a német munkásoknak jogukban áll szervezkedni, tehát szakszervezeteket alakítani, de a sztrájk jogával egyelőre nem élhetnek az utánpótlás biztosítása miatt. A régi munkahivatalok megmaradhatnak, a náci elemek kiküszöbölése után is.



MŰHELYBŐL — FALUBÓL

„Romániában nem szüntették meg a nagybirtokot és a hűbériség maradványait”

Luca Vasile, a Nemzeti Demokrata Arcvonal főkörének cikke a földosztásról

„A földosztás — Románia fellendülésének a kulcsa... a címe annak a cikknek, amelyet Luca Vasile, a Nemzeti Demokrata Arcvonal központi irodájának főkörének a „Scanteia” fővárosi lapban.

Luca Vasile mindenképp utal arra, hogy a Nemzeti Demokrata Arcvonal nagy fontosságot tulajdonít a miniszterelnöknek a kormányzati tervvel kapcsolatos nyilatkozatának, amely a társadalmi újítások között magában foglalja a földosztás kérdését is. Azután hangoztatja, hogy úgy a Kommunista Pártnak, mint a Nemzeti Demokrata Arcvonalnak résztvevő más pártoknak és szervezeteknek szilárd az álláspontja a földosztás kérdésében. Ebben az 50 hektárnál nagyobb birtokot kisajátítását és a föld nélküli vagy kevés földdel rendelkező földművelők számára történő földosztást követelik.

A továbbiak során Luca kifejti, hogy a hűbériség maradványok felszámolása a világ egyetlen országában sem vonta maga után a gazdasági termékek csökkenését. Ellenkezőleg, megnyitotta az ipari fejlődés, a nemzeti termelés fokozásának az útját és ezzel az egész nép életszínvonala magasabb lett. Minél tökéletesebb volt a nagybirtokok eltüntetése, annál nagyobb volt a gazdasági fellendülés és az illető nép műveltsége is fejlettebbé vált. Románia gazdasági kincsei elkápráztatták mindazokat, akik az országot meglátogatták. Ugyanakkor azonban meglepte őket az elment, mert a gazdag országban nyomorúságot, szegénységet és irástudatlanságot találtak. A társadalmi betegségek és a rájáratott súlyos áldozatokat szenvedő városi és falusi munkásság körében és sok munkás, irástudó és értelmiségi képtelen éltélvezkedni ebben a gazdag országban.

A földosztást az első világháború után nem hajtották teljesen végre. Ez a földreform nem szüntette meg a hűbériség maradványait, mert csak azért csinálták, hogy port hintsenek a földművesek szemébe, hogy aztán megint megfosszák őket tulajdonuktól. A nagybirtokot nem szüntették meg. A félig hűbéris rendszer kiaknázása — a részes munka — megakadályozta, hogy a földművelés gazdasági tényező legyen.

A falusiak nem kaptak gazdasági felszerelést és olcsó hiteleket. Az adott földadatok nagy távolságra voltak szétszórva. A földművelésügyi teljesen eladósodott és az adósságokból még az unokák sem tudták kikászálódni. Így tehát semmi csodálkozni való nincs azon, ha ez a földosztás a termelés csökkenését vonta maga után. Az első világháború földművelésügyi életszínvonala és a semmivel egyenlő vásárlási ereje lehetetlenné tette egy szilárd belső piac kialakulását, egy erős nemzeti ipar létesítését. A belső piac hiánya folytán olyan ipar alakult ki, amely az állam nyakán elősködött. Ez az elődi ipar aztán, hogy hasznát növelje, háborús kalandokba sodorta az országot, fasiszta parancsuralomhoz és nemzeti szerencsétlenséghez vezetett. Nem véletlen tehát, hogy egyes nagyparasok és állami szállítók állottak az ötödik hadoszlop élén, ők pénzelték és irányították a vasgárdista mozgalmat. A reakciós nagybirtokosok és az elődi gyárosok és bankárok érdekei vetették az országot a vasgárdista s. Antonescu-féle parancsuralom és a hitlerista elnyomatás karjaiba.

Igy tehát a földosztást nem csak azért kell megvalósítani, hogy ezzel igazságot szolgáltatassanak a földművelés-retegnek, hanem az ország általános érdekében is. A földreform végrehajtásának a legfontosabb, hogy azok, akik földhöz jutnak, lehetőséget kapjanak a családi gazdaság ki-fejlesztéséhez. Csak így lehet szilárd belső piacot teremteni, amely az ipar fellendüléséhez vezet. Az ipar fellendülése viszont lehetőséget nyújt arra, hogy a falusi fölös munkások a gyárakban helyez-

kedjenek el. Az ipar és a falusi kisgazdaságok fellendülése megoldja az értelmiségi osztály munkanélküliségének kérdését is, mert az új helyzet számos mérnököt, műszaki embert, tanítót, tanárt, orvosot, stb. igényel.

Luca Vasile szerint a kisajátítandó földterületre vonatkozó adatokat megbízhatatlannak és ezért az összeírást a helyszínen kell elvégezniük a demokráta érzelmi földmérőknek a falusi bizottságok közreműködésével. Akkor majd kitérünk, hogy milyen nagy a különbség a hivatalos és a valóságos adatok között, a kisajátítandó földterület tekintetében. A háborús bűnösök földbirtokát teljes egészében ki kell sajátítani, hogy ezzel enyhítsék a bűnös háborúban elesett férfiak özvegyeinek és árvaainak a szenvedéseit. Hazaárulóknak kell továbbá tekinteni azokat a szabotálók, akik parlagon hagyták földjeiket, hogy kiéheztesék az országot. A földosztással egyidejűleg egyesíteni kell a kiosztott kis földterületeket, ami lehet-

tővé tenné a föld gazdaságosabb kiaknázását. A mezőgazdasági kamaráknál végre kell hajtani a tisztogatást. Ezt az intézkedést a falusi kisgazdaságok irányítása alá kell helyezni, hogy fajvédőmagokkal és műtrágyával lássák el a kisbirtokosokat. A kisbirtokok egyesítése lehetővé tenné a traktorok s egyéb mezőgazdasági gépek beszerzését. A letörlesztés esetleg természetben történhet az állammal szemben 10—20 évig tartandó határidő alatt. Ezenkívül a termelési, fogvasztási és mezőgazdasági termékek feldolgozására alakuló szövetkezetek biztosítják az ország gazdasági fellendülését.

A cikk azzal fejeződik be, hogy ha a földosztást a fenti irányelvek figyelembevételével hajtják végre, a termelés nem csökken, hanem rövidesen felülmutulja az jelenlegi terméshozamot. Mindezt azonban csak nagy mezőgazdasági és ipari hitelnyújtásokkal lehet megvalósítani. Ez a hitel viszont csak a nagybancok államosítása révén szerezhető meg.

után a gyár fogja fizetni. Szappant a lehetőség határain belül osztanak ki a munkások között. Étekezde és fürdő felállítását is igéri a gyár. Maximális áron évente 2 pár lábbelit ad a gyár szintén a lehetőséghez mérten. A tulorákat 50, míg az ünnepek és vasárnapi tulorákat 100 százalékos többlettel fizetik. Ami az élelmiszerekkel és fával való ellátást illeti, a gyár a munkásságot a „Muncitorul” szövetkezethez utasította. Az alkalmazások és elbocsátások tekintetében az igazgatóság hajlandó a szakszervezettel együttműködni, de kilitásba helyezte, hogy nyersanyaghiány miatt az üzem termelését esetleg csökkenteni fogja. A vállalat 100 munkórát fizet téli segély címen.

Amint a fentiekben kitérünk, a gyár igazgatósága a munkásság követeléseit különböző kifogásokkal akarja visszautasítani. Erre vall az a tény is, hogy a munkásság már régen benyújtotta követeléseit és csak most kapták meg a választ.

Az egészségügyi szakszervezet közgyűlése

A napokban tartotta az egészségügyi szakszervezet közgyűlését, mely alkalommal elhatározták, hogy küldöttséget menesztnek az új polgármester üdvözlésére. Másnap egy Titi Trandafirescu, Tóth Lajos, Liebermann Mór és Asztalos Ilonka szakszervezeti tagokból álló küldöttség felkereste a polgármestert, aki a legmészebbmőnő támogatását helyezte kilitásba.

Trandafirescu Titi szakszervezeti elnök beszédében örömet fejezte ki a szakszervezet tagjainak gyors szervezése és a tagok felelősségét felelt. Tóth Lajos ismerteti a munkaadók ellenállását, akik akadályokat gördítenek a munkások bérharcá elé. Kollektív szerződés szükségességét hangsúlyozza. Indítványozza, hogy a december 24-iki napi jövedelmüket bocsássák az északkeleti és moldovaiak segítségére. Az indítványt a tagok egyhangú lelkesedéssel teszik magukévá. Fel-szólítja a munkaadókat is, hogy ugyanígy cselekedjenek, tekintettel a nemes célra.

A közgyűlés végül a munkások bérköveteléseit tartalmazó emlékiratot szerkesztett, melynek főbb pontjai a kollektív szerződés és a napi 8 órai munkaidő betartása.

Megigérte a posta a magyar nyelvű levelezés kérdésének elintézését

(Brassó.) A Magyar Népi Szövetség helyi szervezete eljárta a brassói főpostán a magyar nyelvű levelezés ügyében. Ismeretes, hogy az ajánlott leveleket egy-szerint visszadobták, ha magyar nyelvűek. A postaigazgatóság kijelentette, hogy a közönség megismételt panaszai folytán felterjesztést tett felettes hatóságainak s reméli, hogy az ügy pár napon belül rendezést nyer. — A magunk részéről mi is reméljük, hogy ez a régen húzódozó ügy végre a demokrácia szellemében nyugvópontba jut.

Szakszervezeti hírek

A brassói önálló építőiparosok

kömvészek, ácsok, szobafestők, mázoló, kályhások és aszfaltozók, december 17-én, d. e. 11 órakor alakuló közgyűlést tartanak a volt ipartestület székházában, str. Mitre Filitti 5. sz., melyre pontos megjelölést kér a szervezőbizottság.

A grafikai munkások szakszervezetének

tagjait kéri, hogy a vasárnap, december 17-én d. e. 9 órakor az Astra termében tartandó emlékünnepeken, melyen az 1918 december 13-iki eseményt méltatják, teljes számban vegyenek részt. A vezető-ség.

A bórpari ifjúság munkások

cipészek, csizmadíjak, bőrszék, táskaé-zi-tők, szíjgyártók, vasárnap, december 17-én d. e. fél 10 órakor közgyűlést tartanak a szakszervezet, székházban (Piata Liber-tatii 26. II.).

A hadisegélyeket felemelték

(Bucuresti.) Minisztertanácsi határozat jelent meg, amelynek értelmében a behívottak, vagy rendes katonai szolgálatot teljesítők családtagjainak havi segélyét felemelték. A határozat szerint a törvényhatósági városokban az alapszegély összegét 1800 lejben állapították meg. A megyeszékhelyeken az alapszegély havi 1600

lej, míg a családtagok után járó pótszegély havi 1000 lej. A többi városokban az alapszegély havi 1400 lej, míg a pótszegély havi 800 lej. Falvakban a katonai szolgálatot teljesítők segélyre ráutalt családjai havi 1000 lej alapszegélyt, illetve 600 lej pótszegélyt kapnak.

A Miess bórgyár munkásainak követeléseit csak részben teljesítették

(Brassó.) A Miess-bórgyár igazgatósága a napokban válaszolt a munkásság két emlékiratára. A munkásság követeléseinek egyes pontjait teljesítették, másokat csak részben, míg egyes követeléseket teljesen visszautasítottak. Így az igazgatóság ígéretet tett a légiradók alkalmazásával elvesztett 62 munkaóra kifizetésére és a blankégetőmunkások bérének 50 százalékkal való felemelésére. A talposztály ak-

kordban dolgozik december 4-től. A társadalombiztosítóval megállapodtak a rendel berendezésére vonatkozóan, ahol a társadalombiztosító orvosa hetenkint egyszer rendel. A köölaj és sóval való ellátásra vonatkozóan a nyár határozatlan ígéretet tett. Alischer Péter éjjeli őrnök, akit 1940-ben baleset ért, a vállalat kárpótlást ígért. A munkások havonta készpénz ellenében talpat kapnak. A személyzeti adó felét ez-

Dalol a nép

Beutai Antal Jakab János földműves versét közöltük. Tárgya megint csak a munkaidő

A nádfedeles kis házikó

Nádfedeles kis házikó
Csendes a belseje,
A négy fala sárból készült
Nincs is bemeszelve.

Körös-körül fuj be a szél
Eso csörgedezik,
Benne néhány magyar fia,
Mindegyik könnyezik.

Tavasz volt mikor eljöttek
Elmúlt egy egész nyár,
Itt van az ősz, az a kérdés
Vajon rájuk mi vár.

Tavasszal még reménysugár
Ült mindegyik arcán,
Ma már arcuk ráncos, fáradt,
Fáradt testük sovány.

Nádfedeles házikónak
Csendes a belseje
Segítse lakóit Isten
Hazamenetelre.

Hazajárnak minden este
A kis házikóba,
S ágyba dőlnek le ruhástól
Nagyot káromkodva.

Gondolatban otthon vannak
Hol családjuk maradt,
Tesznek-vesznek, úgy dolgoznak,
Ki kaszál, ki arat.

Elmaradt otthon munkájuk
A kenyér a háztól,
Messez esznek más kenyeret,
Hig levest sajkából.

Nádfedeles kis házikó
Ereszd el már őket,
Nézd ki van otthon házuk,
Amely várja őket.

Hozzászólás:

Népünk érdekében

Írta: Szócs Béla, r. k. plébános

Történeti igazság, hogy a kath. egyház már közel 2000 éve rálépett arra az útra, melyet isteni alapítójá az időtől, koroktól és eszméktől függetlenül s eszathatlan isteni bölcseséggel megszabott s mely az igazságosság és megbékélés legbiztosabb megvalósításának eszathatlan záloga.

Isten országának egyik legbiztosabb jele, hogy a szegényeknek az evangélium hirdettetik. Arra tanítja az embereket, hogy a szegény is ember, mert a régi világ a szegényt nem is tartotta embernek. Arra tanítja az embereket, hogy a szegény nem állat, mert a pogányok csak igazvondik sorába számították, piacakon illyennek árulták és esereberltek, a hasznavehetlent igralmatlannal elvetették.

Arra tanította a világot, hogy a szegény nem rabszolgá, gazdasági felszerelés, malomtaposó ingóság, kényurak min denre való eszköze, mint a Fáraók gondolták.

Arra tanította őket, hogy a szegény nem gép, mely másra nem való, csak dologra; mely annyit ér, amennyit robotol, mely tetszés szerint szipolyozható s kihasználás után eldobható, mint némely szivtelenek gondolták.

Arra tanítja a világot, hogy a szegénynek is van joga az élethez, a kenyérhez s a kenyeret megszerző munkához; éppen azért joga van a munkája tisztességes béréhez, joga van a családhoz, joga van az otthonhoz, joga van a tulajdonhoz.

Arra tanít mindenkit, hogy a szegénynek is van joga a közjavakhoz, a kultúrához, valláshoz, biztonságához, békességhez és boldoguláshoz.

Azt se tagadhatja senkise, hogy a kath. egyház isteni alapítójának a tanításait a legnagyobb erőfeszítéssel és a néha meg nem mérhető hatalommal szemben, mindig igyekezett megvalósítani.

Templomai mellé iskolát és kórházat épített, melyekben tudást és ápolást nyújtott hiveinek származásukra és vagyoni állapotukra való tekintet nélkül. Szegénysorsu vagy elhagyatott gyermekek istápolására menhelyeket állított fel, hol a nélkülöző vagy elveszni induló ifjú nemzedéket hasznavehető emberré nevelte fel. Az elaggott vagy támasz nélküli öregek megmentésére aggházakat létesített, melyekben a szeretet nővérei gondos ápolásban igyekeztek feleltetni az öregség és elhagyatottság szomorú napjait a rászornókkal. Mindezeket minden állami vagy községi kezdeményezés előtt tette, példát adva azoknak ebbeli kötelességeikre.

Krisztus földi helytartóinak csaknem kivétel nélkül a legfontosabb gondjukat képezte s ha a legesekélyebb sérelem érte a gyengét és elnyomottat, azonnal felmentették szavukat azoknak igazsága és joga megvédésére. XIII-ik Leo pápa, a nagy munkás pápa, felmentette súlyos szavát a munkás sora érdekében.

Egyházunk és annak egyesületei a közelmúltban is és ma is a jótékony terén dolgoznak, nem kis erőfeszítéssel, a tehetősebbek és jószívűek adományait nem ritkán megaláztatással igénybe véve, azért hogy a ruhátlanokat és szükségben levőket felsejtsék.

Nem találom egy okot se, mely szükségessé tenné, hogy pl. a kath. Egyház válaszlépjen. Hiszen eddig azt az utat járta, melyen a Népi Egység is megvalósíthatónak gondolja a méltányosabb és jobb világot.

Tudvalévő, hogy a kath. egyház egy-egyes vezetői alatt áll és papsága semmi újabb kezdeményezésben nem szerepelhet mindaddig, míg az egyházhoz nem ad utabiztosítást erre nézve. Ha a főszerkesztő helyesnek fogja látni a Magyar Népi Szövetségbe való bekapcsolódást; mi népünk érdekében a legnagyobb készséggel fogunk részt venni a munkában, hogy kéz a kézben annál sikeresebben teremtsük meg a boldogabb és békésebb világot.

Érvénytelenek a faji törvények

A teljes jogegyenlőséget biztosítja az új törvény

(București.) A fővárosi lapok közül a faji törvények hatályon kívül helyezésére, illetve a zsidók jogaikba való visszahelyezésére vonatkozó törvénytervezetet. A törvénytervezet, amelyet a minisztertanács már elfogadott és sürgősen az Uralkodó elé terjesztenek aláírás végett, egy magánszemélyek, mint a javak tekintetében megszüntet minden megkülönböztető intézkedést és helyreállítja a teljes jogegyenlőséget.

A törvény indoklásában Patrăscanu Lucrătoru rámutat arra, hogy a törvényrendelet hatályon kívül helyez minden korlátozást egy személyek, mint a zsidó javak tekintetében, vagyis azokat a korlátozásokat, amelyek az elmúlt paraszuralmi rendszerek alatt törvénykezési, közgazdáltsági vagy bírósági intézkedések tárgyát

képezték. A jelenlegi törvény értelmében megszűnnek a faji okokból hozott valamennyi megkülönböztető intézkedések. Az új törvényes intézkedés újra minden téren helyreállítja az alkotmányos elveket, amelyek valamennyi demokratikus alkotmányban szerepelnek és faji eredetre, nyelvre, vagy vallásra való tekintet nélkül helyreállítja a teljes jogegyenlőséget az állampolgárok között. A törvénytervezetnek nemcsak az a célja, hogy teljes jogegyenlőséget valósítson meg minden téren a zsidók és más állampolgárok között, hanem a gyűlölt múlt nyomainak eltüntetésével hasznos közreműködést igyekszik megvalósítani minden faji megkülönböztetés kiküszöbölésével, ami egyidejűleg veszélyes és értéktelen.

Kimutatást készítenek az internáltak ügyében közbenjáró egvényekről

(București.) A belügyminisztérium körrendeletet küldött alantass szerveinek a fegyverszüneti egyezmény végrehajtásának eddigi és jövőbeli módzataival kapcsolatban. A rendelet szigorúan meghagyja, hogy a fegyverszüneti egyezmény záradékait a legnagyobb pontossággal kell végrehajtani. Ennek az elengedhetetlen feltételnek önkéntelenül be kell hatolnia azoknak a szellemébe, akikre bármely formában felelősség hárul, e tekintetben, mivel mindenkinek tudnia kell, hogy a fegyverszüneti egyezmény alkalmazásától függ a jövőben a nemzet léte. A román kormány kötelezettséget vállalt, hogy azonnal megszünteti a Románia területén lévő fasiszta mintájú hitlerbarát szervezeteit. Ez az intézkedés egyaránt vonatkozik a politikai, katonai vagy félkatonai alakulatokra, valamint minden olyan más szervezetre is, amelyek az Egyesült Nemzetek és főleg a Szovjetszövetséggel szemben ellenséges hírverést fejtenek ki és a jövőben sem tűri meg hasonló szervezetek létezését.

A fegyverszüneti egyezményből származó kötelezettségek teljesítése érdekében az alantass hatósági közeget felhívja a belügyminisztérium, hogy a legnagyobb figyelemmel járjanak el ebben a kérdésben. Egyidejűleg névszerint és az időpont feltüntetésével jelentést kell küldeniük mindazokról a személyekről, akik felkeresik a közigazgatási intézmények irodáit, hogy közbenjárjanak azoknak a bűnösöknek az érdekében, akiket a fegyverszüneti egyezmény értelmében internáltak. Ezt a jelentést meg kell tenniük függetlenül attól, hogy a közbenjáró személy érdekelve van, vagy pedig törvényes alapon jár el.

Továbbra is letartóztatásban maradnak a volt miniszterek

(București.) A fővárosi lapok értesülése szerint a politikai okokból letartóztatott volt miniszterek kérvényt nyújtottak be, amelyben szabadlábra való helyezésüket kérték. A szabadlábrahelyezési kérvényt az ilfovi törvényszék ügyészége visszatartotta.

Főminőségű munka, tisztességes munkadíjért!

— ez az első kolozsvári ruházati munkásszövetkezet célja

(Kolozsvár.) A Városháza mellett, régi, ódon házban keressük fel a ruházati és textilipari munkások szövetkezetét. Csak most alakult, céget nem hirdetik ős betűk, azért mégis megtaláljuk. A munkásszövetkezet ötszobás műhelyében folyik a lázas munka. Ezen kívül még van a Szabadság-terén is egy műhelyük és egy elárusító üzletük. Itt a műhelyben úgy dolgozik mindenki, mintha sajátjában volna. S így is van. A szövetkezetet minden tagja egyaránt magának vallhatja.

Végigmegyünk a szobákban. Önkéntelenül is arra gondolunk, hogy a szövetkezet mozgalom éppen ebben az évben tölti be századik évét. A rochedalei takácsok 1844 őszén kezdték el szövetkezeti működésüket a Béka-utcai kis boltjukban. A rochedalei takácsok szövetkezeti boltjára ez volt kiírva: „A becsületes rochedalei uttorók”. Valóban, a szövetkezés uttorói és kezdeményezői munkája becsületes dolog. Száz év óta pedig mindegyre elindul egy-egy építeni vágyó becsületes kis csoport. Szövetkezeknek a munkájuk nyomán épülnek az egészséges, szociális gazdasági intézmények.

Lassan bejártuk a műhelytermetek s közben bizalmas beszélgetésbe kezdünk a szövetkezet vezető munkásaival.

— Körülbelül hány munkás dolgozik a szövetkezetben?

— Alig egy pár napja dolgozunk — hangzik a felelet — máris 35–40 munkás van a szövetkezetnek. Legtöbb munkás

a gyermekruha- és a fehérnemű-szabóságban van. A női- és férfidivat szabóságban, a női angol és női francia szabóságban, továbbá a kalapos szakmák között majdnem egyenlő arányban oszlik meg a munkások száma. Természetesen s ez nem is lehet másképpen — mondja nevetve — most is több a női rendelés, mint a férfi.

— Ugy hallottuk, hogy komoly összeget kell fizetni egy ruha varrásáért? Meg tudja-e a közönség ezt a magas árat fizetni? Hiszen a lakosság pénzes rétege elmene-kült!

— Szövetkezetünk célja és eddigi sikerünk titka: főminőségű munka, tisztességes munkadíjért! Olyan árat kérünk, amelyet mindenki meg tud fizetni, még a mai háborus körülmények között is. Nem célunk a tökélyűjtés. Csupán tisztességes, jól megérdemelt kenyeret akarunk adni tagjaink számára. Ezt a tisztességet s a munkásvédelmi szempont parancsolja.

— Ugy tudjuk, hogy új anyagot rendkívül nehéz beszerezni?

Nem lehetetlenség az anyagbeszerzés

— Nehéz ám — feleli az egyik szabász, — de nem lehetetlen. Az azonban, nem tesszük meg, hogy bármilyen áron is vásároljunk a feketésektől. Az ádrágítók ellen minden eszközzel küzdünk mi is. A jövőben pedig teljesen kizárjuk a drága közvetítő kereskedelmet. Nincsenek és

nem is lesznek drágán fizetett szövetkezeti igazgatóink. Mindezzel a közönség érdekeit szolgáljuk, mert olcsóbban jut ruhá-neműhöz.

Bucuszás előtt az elnök még megmutatja a szövetkezet alapszabályait. B. lelapozunk. Rövid és tömör. Látszik, nem jogász szerkesztette. Megelégedéssel olvassuk: „A szövetkezet célja: ruházati és textilanyagokat az alkalmaztatási viszony, kizárásával közösen beszerezni, feldolgozni és elárusítani, a szövetkezet tagjait ezáltal munkához juttatni és a kizsákmányolástól mentesíteni; a közös terményeknek piacot felkutatni; a közös termelés biztosítása végett textiláru vagy termelési hiteligények kielégítését előmozdítani; továbbá főminőségű árut a közvetítő kereskedelemmel lehető kizárásával tagoknak és nemtagoknak igazságos áron eladni, végül a demokratikus intézmények anyagi és erkölcsi támogatásával a dolgozók ügyét szolgálja.”

Egyszerű biztató szavak. Kellő tapasztalat, felkészültség és észszerűen meg szervezett munka bizonyára biztosítja majd a becsületes kezdeményezés sikerét és a közönség megelégedését.

Sikertelen ellentámadások Colmar mellett

(London.) Észak-Elzászban az amerikai csapatok 10 kilométert haladtak előre a Rajna irányában és elfoglaltak 12 falut. Lautenburg közelében súlyos harcok folytak. Strassburgtól délre újabb 3 kilométert haladtak előre a megerősített német állások között. A Saar-folyó mindkét partján elkeseredett küzdelem folyik. A Roer-folyó mellett két német terepszák megtisztításán dolgoznak az 1. amerikai hadsereg csapatai.

A német csapatok a Saar mellett az amerikai támadás ellenújrására ellentámadást indítottak Colmar városa mellett. Ez az első komoly támadás az amerikai offenzíva megindulása óta.

A brassói ügyesség közleménye

A brassói ügyesség felhívja az összes brassói és brassómezei nyereszkedési cél nélküli jogi személyeket, (beleértve a jótékonyági egyesületeket is) hogy 1944 december 23-ig kötelesek elküldeni képviselőiket az összes létező vagyonkezelési iratokkal a brassói ügyességéhez (3. számú szoba). Az iratok bemutatása minden munkanapon délelőtt 9–12 és délután 3–5 óra között történik. Nem kell jelentkezni azoknak akik e hó folyamán már idézést kaptak. Aki a fenti időpontig nem tesznek eleget a jelentkezési kötelezettségnek, elővezetik.

A katonai előképzősök csak futárszolgálatra használhatók fel

(București.) Záróni Romulus földművelésügyi alminiszter ellenőrző útja során megállapította, hogy az őrsparancsnokok a katonai előképzős ifjakat magántermészetű munkákra használják fel. Közbenjáró a csendőrelővelőségénél, hogy alantass szerveiket utasítsák, hogy a jövőben a katonai előképzősöket csak futári szolgálatra használják fel.

A Czell-gyár tisztviselői- nek követelése

(Brassó.) Más gyárak alkalmazottainak példájára a Czell-gyár tisztviselői is mozgalmat indítottak követeléseik kivására. A gyárigazgatóságnak előterjesztett emlékirat a következő pontokat tartalmazza:

A munkásoknak kifizetett 208 óra tértése a tisztviselők részére is. A nemzeti kölcsön kötvényeit vegye át a vállalat, a tisztviselőktől levont összegeket pedig fizessék vissza, illetve a még esedékes részeket ne vonják le többet.

Alkalmazások, elbocsátások, valamint előléptetések csakis a gyári bizottsággal egyetértésben történhetnek. A fajtárulékot e hó 15-ikéig a tisztviselők rendelkezésére bocsátják.

HIREK

Naptár:

1944 december 17. vasárnap. A nap 7 óra 43 perckor kel és 4 óra 10 perckor nyugszik. Kat. Lázár. Prot. Lázár. Ort. Osatyák. Zsidó 5705 év Újhold 2. Tevesz hó 1. Chanuka 7.

1944 december 18. hétfő. A nap 7 óra 43 perckor kel és 4 óra 10 perckor nyugszik. Kat. Grácián. Prot. Augustza. Ort. Sebestyén vt. Zsidó: 5705 év Tevesz hó 2. Chanuka 8.

Mozik műsora:

Aro: A bohém. Astra: Rembrandt. Capitol: Dr. Clitterhouse. Corso: Tarzan, az őserdők ura. Eforia: Ma este semmi újtság. Lumina: Az éj leple alatt. Redut: Szovjet híradók. Regal: Aki a tüzzel játszik.

Szolgáltatás gyógszertár

Vasárnap: »Szentgyörgyhöz« Schuster Kapu-utca 56.

Hétfőn: A »Medvéhez« Hirsch-utca 14 szám.

— Idegen állampolgárok jelentkezése. A brassói rendőrség állambiztonsági hivatala közli: A város területén tartózkodó összes idegen állampolgárok — függetlenül attól, hogy melyik idegen állam alattvalói — jelen felhívás megjelenésétől számított 24 órán belül kötelesek a rendőrség idegenellenőrző irodájában jelentkezni (9. sz. szoba). Összes okmányait (mint utlevél, munkaengedély, билет de liberă circulație) hozzák magukkal, a városban való tartózkodásuk láttamozása céljából. A ki e jelentkezési kötelezettségnek nem tesz eleget, mint elűntet fogják kezelni.

— A hadsereg tagjai beléphetnek a Szovjetszövetség Barátainak Szövetségébe. (București). A hadügyminisztérium december 4-iki 107 számú rendelete értelmében a hadsereg tagjai részt vehetnek a Szovjetszövetség Barátainak Szövetségében tekintettel arra, hogy a fennnevezett szövetség nem politikai szervezet. A rendeletet a tiszték, altisztek és legénység tudomására hozták.

— A Hazafias Védelem vasárnapi hangversenye. Vasárnap f. év december 17-én délelőtt 11 órakor a »Hazafias Védelem« kamarazene hangversenyt rendez az Astra mozgó helyiségében.

— A Scherg gyári ifjúság ünnepsége. A Scherg-gyári szakszervezeti ifjúság a közművelődési terem felavatása alkalmával ez év december 17-én d. u. 2 órakor ünnepséget rendez, amelyre meghívja a haladó szellemű munkás ifjúságot.

*) »Mit hozzon az angyal Karácsonyra?« A legszebb és leghasznosabb ajándék gyermekeink számára a könyv. Vita Zsigmond: »Magyar Népmesék« és »A vak király« c. meséskönyvei még kaphatók a Bethlen Kollégium szövetkezetében (Cooperativa Colegiului Bethlen, Aiud). A »Magyar Népmesék« ára 99 lej, »A Vak király« ára 200 lej. Karácsonyi ajándéknak alkalmas könyvek még: Kabos Eva: »Amit az én sorsom megad nekem«, ára 180 lej, Dr. Muzsnai László: »Körösi Csoma Sándor« ára 49 lej, Vita Zsigmond: »Antológia« ára 270 lej.

* Bármilyen hirdetést eredeti díjazás szerint vesz fel lapunk részére háromszékmegyei megbízottunk: Zeke László, Sepsiszentgyörgy, Teleki Pál utca 4 (»Dolgozók Szava«-nyomda) Telefonszám 59.

Kozmetikai tanfolyam

kezdődik 1945 január 2-án

Zorilă Maria

kozmetikai intézetében

Brasov, Strada Cuza Vodă No. 6

LEGUJABB ESEMÉNYEK

Befejeződött a fővárosi légionáriusok selejtezése

(București.) A fővárosban őrizetbe vett légionáriusok selejtezésével foglalkozó bizottság befejezte munkáját. A bizottság táblázatokat készített, amelyeket előterjesztett a belügyminisztériumnak. A minisztérium elhatározta, a bizottság által javasolt légionáriusok azonnali internálását a lugosi, nagyenyedi, szamosújvári és pitești-i táborokban.

A konservatív Times szerint is:

Az ellenállási mozgalmak joga a felszabadított országok kormányzását átvenni

(Athén.) Szaloniki munkássága csatlakozott az általános sztrájkhoz. Athénban folytatódik a harc. Az angolok erősítéseket kaptak és több ellentámadást indítottak. A görög főváros két nap óta erős agyutüzben áll.

A Times nagy cikkben foglalkozik a görög eseményekkel és többek között ezeket írja:

Elképzelhetetlen dolog, hogy az angol katonaság olyan parancsokat kapjon, hogy erőszakosan lépjen fel azokkal szemben, akik néhány héttel ezelőtt még hősiességgel harcba álltak a német megszállókkal. Minden felszabadított ország ideiglenes

nemzeti kormányának a legtevékenyebb ellenállási mozgalom körül kell kialakulnia, amely az ellenséges megszállás alatt is, minden terror közepette, magasra tartotta a nemzeti harc fátyláját. A kormányfőnek olyan embernek kell lennie, akit ez az ellenállási mozgalom elfogad s aki maga is részese volt a mozgalomnak. A kormány tagjainak többsége is az ellenállási mozgalom sorából kell kikerülni.

A Times-nek a Papandreu-kormány ellen és a hazafias ellenállási mozgalom mellett írott cikke annál is inkább hatalmas feltűnést keltett, mert a Times a legismertebb angol lap, mérsékelt, sőt inkább konzervatív irányzatú.

Most már lesz gyufa

(București.) Az árkormánybiztosság jóváhagyta a gyufa árának 7 lejről 15 lejre való felemelését.

Az Encián táncmulatsága a Lumina mozi feletti teremben lesz

(Brassó.) Az Encián vasárnap, december 17-én, délutánra hirdetett táncos délutánt, közébejött akadályai miatt, nem a Mester-utcai helyiségben lesz, hanem a Hirsch-utcai Lumina-mozgó feletti teremben.

Rövid hírek

(London.) Moszkvából érkező hírek szerint Sztalino város munkásai legutóbbi gyűlésükön azt a javaslatot tették, hogy szovjetszakszervezetek indítsanak mozgalmat egy széles demokratikus alapon nyugvó nemzetközi szakszervezet létesítésére.

Ausztriából súlyos eseményeket jelentenek. Baldur von Schirach, Bécs főhelytartója legutóbb beszédet mondott, melyben rámutatott arra, hogy Ausztriában a felbomlás tünetei és a gyávaság jelei mutatkoznak. Az SS-csapatok főparancsnokát, aki Baldur von Schirach helyettese, letartóztatták több hivatalnokkal és tiszttel egyetemben.

(Genf.) A »Tass« sajtóiroda genfi értesülése szerint Spanyolországban tovább folyik a guerillaháború, különösen Toledo és Santander környékén. A Buadelluna hegységben a felkelő osztagok rendőrpisztolyokat pusztítottak el.

Újabb rendelkezés a vonatokról a brassói pályaudvarról a következő menetrend szerint indulnak: Fogaras felé: naponta egy tehervonat éjjel 3 órakor. Zernesti felé személyvonat naponta reggel 5 óra 10 perckor és délután 5 óra 50 perckor. Sepsiszentgyörgy felé: naponta egy tehervonat reggel 8 óra 20 perckor. Homoród-völgyre: naponta egy személyvonat délután 5 óra 20 perckor. București felé: szerdán és szombaton személyvonat 8—10 óra között. Naponta rapid déli 1 órakor. Arad felé: szerdán és szombaton személyvonat 8—10 óra között.

Apróhirdetések

Legkisebb apróhirdetés tíz szög 300 lej minden további szög 30 lej. Állástkeresőknek 50%, engedély.

Munkakereslet, kínálat

Keresek szépen gépelő varróleányt »Corsete« Brassó, Piața Libertății 13. (169)

Magyarnyelvű »Typograph« gép-szedőt keres azonnalra a »Drum Nou« nyomda, Brașov, Regele Mihai 14. (150)

Napi 300—600 lej keresettel újságarst alkalmaz a kiadóhivatal Brassó, Ötvös-utca 16, II. emelet (Korona kávéházzal szemben). (159)

Sole vésnökesség Brassó, Mihail Weiss 2, vállal mindenfajta vésést a leg-tökéletesebb kivitelben. (176)

Vétel, eladás

Keresek megvételre szentpéterei uton házat vagy telket. »Dunărea« Brassó, Szent János-utca 4. Telefon 13-36 vagy 15-98. (174)

Eladó román, magyar, zongora és hegedű kották. Petőfi, Jókai, Herczeg albumok. Utazás keleten Orbán Balázstól, Szabadságharc története, női- és gyermek kabátok. Brassó, Piața Libertății 13 szám, apart. 1. (170)

Barna télikabát, középtermetű férfinek eladó. Brassó, Str. Axente Sever 1. (173)

Fehér angora gyapjú 1.5 kg eladó. Cim a kiadóban. (172)

Társadalmi-lexikont megvételre keresek. Cim a kiadóhivatalban. (143)

Eladó háromkerekű gyermekbicikli, kocsolya, egy pár női hócipő 37-es Brassó, Kut-utca 28, I. emelet. (177)

Electromotor 25 HP. Sachsenwerk gyártmányú, 380 Volt eladó. Felvilágosítást nyújtanak Brașov, Neagoe Basarab (Deák-utca) 16 szám alatt. (178)

Incatlan, bérlet

Kiadó lakás, 3 szoba, konyha, fürdő stb. parketta, csempékálmak. Brassó, J. Benckner-utca 6. sz. bertalani állomás mellett. (171)

Elveszett

Elveszett Puskás András és Andrásné, névre szóló 2 db. személyazonossági igazolvány és 2 db. élelmiszerkartella. Becsületessé megtaláló jutalom ellenében adja le, Brassó Str. Cărașilor 21 sz. alatt. (175)

Uj modern fényképezési műterem!

GÖDRI Gábor,
a lebombázott Kertészvilái
"Polyfoto" tulajdonosa

»Artistic« Studio

néven

Brassóban, Szent János-u. 26 sz. a.

teljesen új, tökéletesen felszerelt műtermet nyitott, ahol közismert tudásával és művészetével áll a közönség rendelkezésére

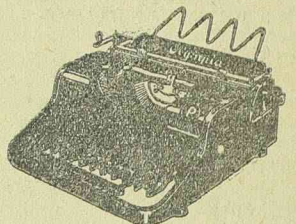
Uj, vagy használt

Írógépet

keresünk sürgősen megvételre

Ajánlatokat a »Népi Egység« szerkesztőségébe kérünk, Str. Argintarilor 16. III. d. u. 3-6.

Todor Ion jun.



író- címező- számoló- könyvelő- sokszorosító- gépjavitó szakmühelye — új gépek lerakata
BRASOV, Str. Reg. Carol 31 (volt »Olimpia«)
TELEFON 29-47

Ha izletes és egészséges teát óhajt, használja a hazai növényekből készült

»Flomerom«

teakeverékeket

Kapható minden fűszerüzletben

Mély fájdalommal jelentjük, hogy a legjobb anya, nagyanya és rokon

őzvegy Gegő Istvánné

született Babos Anna

Életének 63-ik évében hosszas és kínos szenvedés után elhunyt.

Drága halottunkat vasárnap, december 17-én délután 3 órakor helyezték a bolgárségi róm. kath. temető hidegházából örök nyugalomra.

Pihenése legyen csendes, emléke áldott!

Brasó 1944 december 16-án.

A gyászoló család